



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
17 August 2004
Russian
Original: English

Пятьдесят девятая сессия

Пункт 105(а) предварительной повестки дня*

Ликвидация расизма и расовой дискриминации

Финансовое положение Комитета по ликвидации расовой дискриминации

Доклад Генерального секретаря**

1. Согласно пункту 6 статьи 8 Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (резолюция 2106 А (XX) Генеральной Ассамблеи, приложение), государства-участники несут ответственность за покрытие расходов членов Комитета по ликвидации расовой дискриминации в период выполнения ими обязанностей в Комитете.
2. В своей резолюции 47/111 от 16 декабря 1992 года Генеральная Ассамблея приветствовала решение, принятое на четырнадцатом Совещании государств-участников Конвенции в январе 1992 года, внести поправку в статью 8 Конвенции и просила Генерального секретаря принять соответствующие меры для обеспечения финансирования Комитета из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций начиная с бюджета на двухгодичный период 1994–1995 годов, а также для принятия необходимых мер по обеспечению проведения запланированных заседаний Комитета до вступления данной поправки в силу.
3. Действуя в качестве депозитария, Генеральный секретарь 1 марта 1993 года сообщил об этой поправке всем государствам-участникам (см. приложение I). Как известно, на своем четырнадцатом Совещании государства-участники постановили, что данная поправка вступит в силу, когда будет принята большинством в две трети государств-участников, которые уведомят об этом Генерального секретаря как депозитария. По состоянию на 1 июля 2004 года уведомления о ее принятии поступили от 38 государств — участников Конвенции.

* A/59/150.

** Настоящий документ представляется с опозданием в связи с тем, что в него необходимо было включить самую последнюю информацию.

4. В разделе II своей резолюции 57/194 от 18 декабря 2002 года Генеральная Ассамблея настоятельно призвала государства-участники Конвенции ускорить их внутренние процедуры ратификации поправки к Конвенции в отношении финансирования Комитета и оперативно уведомить Генерального секретаря в письменной форме о своем согласии с поправкой; просила Генерального секретаря продолжать обеспечивать надлежащие механизмы финансирования и оказывать необходимую поддержку, в том числе помощь в достаточном объеме со стороны Секретариата, в целях обеспечения функционирования Комитета и создания условий, которые позволили бы ему справляться с растущим объемом работы, а также просила его предложить тем государствам-участникам, которые имеют задолженность, погасить ее и представить доклад по этому вопросу Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии.

5. Финансирование ежегодных сессий Комитета в 2003 и 2004 годах осуществлялось из регулярного бюджета в соответствии с резолюцией 47/111 Генеральной Ассамблеи. В этой связи на эти два года долевые взносы государствам-участникам не устанавливались. Однако ряд государств-участников все еще имеют задолженность по долевым взносам за предыдущие годы. По состоянию на 1 июля 2004 года общая сумма непогашенной задолженности составляла 151 052,52 долл. США (см. приложение II).

Приложение I

Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации: одобрение Генеральной Ассамблеей предложенной поправки к статье 8

1. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций, действуя в качестве депозитария и ссылаясь на уведомление депозитария C.N.285.1991.TREATIES-4 от 20 декабря 1991 года, сообщает следующее.

2. Как известно, государства — участники вышеупомянутой Конвенции на двадцать втором заседании четырнадцатого Совещания государств-участников, состоявшемся 15 января 1992 года, постановили:

«1. заменить пункт 6 статьи 8 Конвенции следующим пунктом: «Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций предоставляет необходимый персонал и обеспечивает средства для эффективного выполнения функций Комитета в соответствии с Конвенцией»;

2. включить следующий новый пункт в качестве пункта 7 статьи 8:

«Члены Комитета, учрежденного в соответствии с настоящей Конвенцией, с согласия Генеральной Ассамблеи получают вознаграждение за счет ресурсов Организации Объединенных Наций на таких условиях, которые определяются Генеральной Ассамблеей»;

...

4. поправка вступит в силу после того, как она будет одобрена Генеральной Ассамблеей и принята большинством в две трети государств-участников, которые уведомят об этом Генерального секретаря как депозитария».

3. Генеральная Ассамблея одобрила поправку на своей сорок седьмой сессии (резолюция 47/111 от 16 декабря 1992 года). В соответствии с приведенным выше пунктом 4 поправка вступит в силу после того, как она будет принята необходимым большинством государств-участников, которые уведомят об этом Генерального секретаря.

Приложение II

Положение дел с уплатой взносов на нужды Комитета по ликвидации расовой дискриминации по состоянию на 1 июля 2004 года

(В долларах США)

| <i>Государство-участник</i> | <i>Причитающиеся взносы по состоянию на 31 января 1993 года</i> | <i>Долевые взносы, начисленные в 1993 году</i> | <i>Общая сумма поступивших в 1993–2004 годах взносов за 1993 и предыдущие годы^a</i> | <i>Причитающиеся взносы по состоянию на 1 июля 2004 года</i> |
|----------------------------------|---|--|--|--|
| Афганистан | 1 348,00 | 877,00 | – | 2 225,00 |
| Алжир | – | 1 177,00 | 1 177,00 | – |
| Антигуа и Барбуда | – | 877,00 | 877,00 | – |
| Аргентина | 690,00 | 1 941,00 | 2 631,00 | – |
| Австралия | – | 3 811,00 | 3 811,00 | – |
| Австрия | – | 2 341,00 | 2 341,00 | – |
| Багамские Острова | – | 896,00 | 896,00 | – |
| Бахрейн | – | 920,00 | 920,00 | – |
| Бангладеш | 876,00 | 877,00 | 1 753,00 | – |
| Барбадос | 362,00 | 877,00 | 1 239,00 | – |
| Беларусь | 1 426,00 | 1 869,00 | – | 3 295,00 |
| Бельгия | – | 2 900,00 | 2 900,00 | – |
| Боливия | 362,00 | 877,00 | – | 1 239,00 |
| Ботсвана | – | 877,00 | 877,00 | – |
| Бразилия | 1 792,00 | 4 056,00 | 5 848,00 | – |
| Болгария | 431,00 | 1 104,00 | 1 535,00 | – |
| Буркина-Фасо | 6 629,83 | 877,00 | – | 7 506,83 |
| Бурунди | 8 899,00 | 877,00 | – | 9 776,00 |
| Камбоджа | 2 244,00 | 877,00 | – | 3 121,00 |
| Камерун | 942,04 | 877,00 | – | 1 819,04 |
| Канада | 7 004,00 | – | 7 004,00 | – |
| Кабо-Верде | 7 162,00 | 877,00 | – | 8 039,00 |
| Центральноафриканская Республика | 7 783,89 | 877,00 | – | 8 660,89 |
| Чад | 211,40 | 877,00 | – | 1 088,40 |
| Чили | 1 006,00 | 1 015,00 | 2 021,00 | – |
| Китай | – | 2 367,00 | 2 367,00 | – |
| Колумбия | (0,09) | 1 109,00 | 1 109,00 | (0,09) |
| Конго | 2 597,00 | 877,00 | – | 3 474,00 |
| Коста-Рика | 3 909,86 | 872,00 | 4 867,88 | (86,02) |
| Кот-д'Ивуар | 1 937,00 | 896,00 | 2 813,34 | 19,66 |
| Куба | – | 1 035,00 | 1 035,00 | – |

| <i>Государство-участник</i> | <i>Причитающиеся взносы по состоянию на 31 января 1993 года</i> | <i>Долевые взносы, начисленные в 1993 году</i> | <i>Общая сумма поступивших в 1993–2004 годах взносов за 1993 и предыдущие годы^a</i> | <i>Причитающиеся взносы по состоянию на 1 июля 2004 года</i> |
|---|---|--|--|--|
| Кипр | – | 896,00 | 896,00 | – |
| Чешская Республика ^b | – | (502,00) | – | (502,00) |
| Демократическая Республика Конго ^c | (45,00) | 877,00 | – | 832,00 |
| Дания | – | 2 122,00 | 2 122,00 | – |
| Доминиканская Республика | 3 523,00 | 892,00 | – | 4 415,00 |
| Эквадор | 913,00 | 916,00 | 1 829,00 | – |
| Египет | – | 994,00 | 994,00 | – |
| Сальвадор | 7 162,00 | 877,00 | – | 8 039,00 |
| Эстония | – | 1 205,00 | – | 1 205,00 |
| Эфиопия | (514,00) | 877,00 | 363,00 | – |
| Фиджи | 362,00 | 877,00 | 1 239,00 | – |
| Финляндия | – | 2 007,00 | 2 007,00 | – |
| Франция | – | 12 590,00 | 12 590,00 | – |
| Габон | 892,00 | 892,00 | – | 1 784,00 |
| Гамбия | 7 831,00 | 877,00 | – | 8 708,00 |
| Германия | – | 18 294,00 | 18 294,00 | – |
| Гана | – | 877,00 | 877,00 | – |
| Греция | – | 1 524,00 | 1 524,00 | – |
| Гватемала | 1 389,20 | 896,00 | 2 285,20 | – |
| Гвинея | 903,80 | 877,00 | – | 1 780,80 |
| Гайана | – | 877,00 | 877,00 | – |
| Гаити | 1 750,00 | 877,00 | – | 2 627,00 |
| Святейший Престол | – | 877,00 | 877,00 | – |
| Венгрия | – | 1 199,00 | 1 199,00 | – |
| Исландия | – | 916,00 | 916,00 | – |
| Индия | – | 1 562,00 | 1 562,00 | – |
| Иран (Исламская Республика) | – | 2 411,00 | 2 411,00 | – |
| Ирак | (248,92) | 1 117,00 | 868,08 | – |
| Израиль | 1 949,00 | 1 320,00 | 3 269,00 | – |
| Италия | (1,00) | 9 456,00 | 9 456,00 | (1,00) |
| Ямайка | 362,00 | 877,00 | 1 239,00 | – |
| Иордания | – | 877,00 | 877,00 | – |
| Кувейт | 501,00 | 1 332,00 | 1 833,00 | – |
| Лаосская Народно-Демократическая Республика | – | 877,00 | 877,00 | – |
| Латвия | – | 1 322,00 | 1 322,00 | – |
| Ливан | 4 822,00 | 877,00 | 5 699,00 | – |
| Лесото | 1 348,00 | 877,00 | 2 225,00 | – |

| <i>Государство-участник</i> | <i>Причитающиеся взносы по состоянию на 31 января 1993 года</i> | <i>Долевые взносы, начисленные в 1993 году</i> | <i>Общая сумма поступивших в 1993–2004 годах взносов за 1993 и предыдущие годы^a</i> | <i>Причитающиеся взносы по состоянию на 1 июля 2004 года</i> |
|-------------------------------|---|--|--|--|
| Либерия | 7 139,00 | 877,00 | – | 8 016,00 |
| Ливийская Арабская Джамахирия | 2 053,00 | 1 313,00 | 3 366,00 | – |
| Люксембург | – | 975,00 | 975,00 | – |
| Мадагаскар | 901,87 | 877,00 | 1 889,82 | (110,95) |
| Мальдивские Острова | – | 877,00 | 877,00 | – |
| Мали | 9 850,00 | 877,00 | – | 10 727,00 |
| Мальта | – | 877,00 | 877,00 | – |
| Мавритания | 2 285,00 | 877,00 | – | 3 162,00 |
| Маврикий | – | 877,00 | 877,00 | – |
| Мексика | – | 2 567,00 | 2 567,00 | – |
| Монголия | 876,00 | 877,00 | 1 753,00 | – |
| Марокко | – | 912,00 | 912,00 | – |
| Мозамбик | 5 097,00 | 877,00 | – | 5 974,00 |
| Непал | 876,00 | 877,00 | 1 753,00 | – |
| Нидерланды | – | 3 750,00 | 3 750,00 | – |
| Новая Зеландия | – | 1 331,00 | 1 331,00 | – |
| Никарагуа | 2 244,00 | 877,00 | 4 000,00 | (879,00) |
| Нигер | 2 750,00 | 877,00 | – | 3 627,00 |
| Нигерия | 1 899,00 | 1 251,00 | 3 150,00 | – |
| Норвегия | (15,00) | 1 941,00 | 1 926,00 | – |
| Пакистан | 0,01 | 975,00 | 975,01 | – |
| Панама | 1 122,00 | 896,00 | 2 018,00 | – |
| Папуа — Новая Гвинея | 362,00 | 877,00 | 1 214,00 | 25,00 |
| Перу | 2 469,00 | 975,00 | 3 444,00 | – |
| Филиппины | (211,11) | 986,00 | 774,89 | – |
| Польша | 610,00 | 1 744,00 | 2 354,00 | – |
| Португалия | – | 1 260,00 | 1 260,00 | – |
| Катар | 393,00 | 955,00 | 1 348,00 | – |
| Республика Корея | – | 2 425,00 | 2 425,00 | – |
| Румыния | 1 819,00 | 1 184,00 | 3 003,00 | – |
| Российская Федерация | 18 149,00 | 12 750,00 | 30 899,00 | – |
| Руанда | 876,00 | 877,00 | – | 1 753,00 |
| Сент-Люсия | – | 877,00 | 877,00 | – |
| Сент-Винсент и Гренадины | 6 637,00 | 877,00 | – | 7 514,00 |
| Сенегал | (816,19) | 877,00 | – | 60,81 |
| Сейшельские Острова | 876,00 | 877,00 | 666,14 | 1 086,86 |
| Сьерра-Леоне | 8 659,00 | 877,00 | – | 9 536,00 |
| Словения | – | 1 205,00 | 1 205,00 | – |

| <i>Государство-участник</i> | <i>Причитающиеся взносы по состоянию на 31 января 1993 года</i> | <i>Долевые взносы, начисленные в 1993 году</i> | <i>Общая сумма поступивших в 1993–2004 годах взносов за 1993 и предыдущие годы^a</i> | <i>Причитающиеся взносы по состоянию на 1 июля 2004 года</i> |
|--|---|--|--|--|
| Соломоновы Острова | 2 244,00 | 877,00 | 3 121,00 | – |
| Сомали | 7 028,00 | 877,00 | – | 7 905,00 |
| Испания | – | 4 777,00 | 4 777,00 | – |
| Шри-Ланка | – | 877,00 | 877,00 | – |
| Судан | 3 510,00 | 877,00 | – | 4 387,00 |
| Суринам | 3 084,00 | 877,00 | 3 961,00 | – |
| Свазиленд | 362,00 | 877,00 | 1 239,00 | – |
| Швеция | – | 3 003,00 | 3 003,00 | – |
| Сирийская Арабская Республика | 385,00 | 936,00 | 1 321,00 | – |
| Того | 1 367,04 | 877,00 | – | 2 244,04 |
| Тонга | 798,00 | 877,00 | – | 1 675,00 |
| Тринидад и Тобаго | 820,17 | 955,00 | 1 775,17 | – |
| Тунис | – | 916,00 | 916,00 | – |
| Уганда | 362,00 | 877,00 | – | 1 239,00 |
| Украина | 3 026,00 | 4 820,00 | 7 846,00 | – |
| Объединенные Арабские Эмираты | – | 1 280,00 | 1 280,00 | – |
| Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | – | 10 836,00 | 10 836,00 | – |
| Объединенная Республика Танзания | 1 898,00 | 877,00 | – | 2 775,00 |
| Уругвай | 385,00 | 936,00 | 1 321,00 | – |
| Венесуэла | – | 1 788,00 | 2 933,47 | (1 145,47) |
| Вьетнам | 2 244,00 | 877,00 | 3 121,00 | – |
| Йемен | 924,00 | 877,00 | – | 1 801,00 |
| Замбия | (2 146,88) | 877,00 | 201,40 | (1 471,28) |
| Зимбабве | 993,00 | 1 093,00 | – | 2 086,00 |
| Итого^d | 194 695,92 | 215 902,00 | 259 545,40^e | 151 052,52 |

^a Согласно данным Службы взносов по состоянию на 1 июля 2004 года.

^b Сумма в размере 502,00 долл. США, представляющая собой остаток взноса бывшей Чехословакии за 1991 год, помещена на резервный счет впредь до принятия Чешской Республикой и Словакией какого-либо решения в отношении распоряжения ею.

^c С 17 мая 1997 года Заир именуется Демократической Республикой Конго.

^d По состоянию на 31 января 1993 года взносы в размере 1453 долл. США подлежали выплате бывшей Югославией. На 1993 год бывшей Югославии был начислен долевой взнос в размере 1122 долл. США. В 1993 году и после него денежные средства в счет взносов за 1993 год и за предыдущие годы от бывшей Югославии не поступали. Таким образом, общая сумма невыплаченных взносов бывшей Югославии составляет 2557 долл. США.

^e Включая средства на сумму 3226,86 долл. США, хранящиеся на резервном счете для зачета шести государствам-участникам.